

LOVE OF THE RED EARTH
—SELECTED KUNMING
MODERN FOLK PAINTINGS



紅土鄉情

—昆明现代民间绘画精粹

云南美术出版社

LOVE OF THE RED EARTH
—SELECTED KUNMING
MODERN FOLK PAINTINGS

紅土鄉情

—昆明现代民间绘画精粹

昆明市文化局 编

云南美术出版社

红土乡情——昆明现代民间绘画精粹

编 者: 昆明市文化局

出版发行: 云南美术出版社

制 版: 深圳华新彩印制版有限公司

印 刷: 天时印刷(深圳)有限公司

开 本: 850 × 1168 1/16

印 张: 6.5

版 次: 1999年9月第1版

印 次: 1999年9月第1次印刷

印 数: 1—2000

ISBN 7-80586-619-8/J · 378

定 价: 80.00元

编辑委员会名单

主 任: 丁绍祥 杨远翔 林爽爽
副 主 任: 马克斌 秦桂珍 刘海发
编 委: 朱建国 康建华 李安民
周 云 叶 铸 郭俊荣
缪以煊 郭毓芬 蔡薏萍
主 编: 李安民
副 主 编: 叶 铸 郭俊荣 沙 璘
编 辑: 昂继忠 艾如茂 王 刚
执行编辑: 沙 璘
摄 影: 洪光跃 李 旭
版式设计: 沙 璘
英文翻译: 周 真
封面设计: 彭鸥嘉
封面题字: 郭 伟
责任编辑: 林维东

辅导教师名单

沙 璘	吴学文	段智敏	王保明
李铁生	杨吉利	向燕凌	昂继忠
毕文明	黄云峰	艾如茂	杨学敏
王 刚	刘建坤	杨丽萍	袁朝辉
罗廷先	赵海林	常戈扬	赵跃鑫

昆明市人民政府副市长 林爽爽

富饶的滇中高原，养育着各族兄弟；美丽的红土地，积淀了丰厚灿烂的民族民间文化遗产。这是历史和故土赠予我们的宝贵资源。跨越悠悠历史岁月，这块得天独厚的红土地上展示了新时代的文明——新的山、新的水、新的人、新的事层出不穷，美好的理想和光明的前程激励着人们的情感，心潮涌动的作者们焕发出创作的灵感。他们以别具特色的民间画风，绘出了红土地的新画卷。

《红土乡情》中的一幅幅昆明现代民间绘画佳作，植根于民族民间文化的沃土，出自各族农民、乡村教师、乡镇职工之手。这些作者对艺术努力进取、不懈追求，以现实主义的观念和浪漫主义的艺术手法，用心和笔去描绘乡土、乡亲和多姿多彩的民间风情。他们勾画了广阔天地中的现实与理想，展示了乡村生活中的真、善、美，歌颂了农民丰富的心灵世界。透过色彩斑斓、乡土气息浓郁的画面，我们可以看到作者对生活的爱、对人民的爱、对祖国的爱。正是这些淳朴的民间作者，在建设农村物质文明的同时，也用勤劳和智慧创建着多彩的农村精神文明。这本《红土乡情》画册，就是他们精神产品的结晶。

《红土乡情》中的一幅幅昆明现代民间绘画佳作，凝聚着各级领导的关怀、支持和帮助，凝聚着各级群艺馆、文化馆老师们的心血。二十余年里，老、中、青三代辅导老师和艺术家满怀对民间美术的热情，用他们的心血和汗水，用他们的知识和才华，浇灌着一颗颗植根于滇中高原红土地上的民间绘画“种子”，使其不断绽开出艳丽的“艺术之花”。这是昆明农村精神文明建设中令人欣慰、值得弘扬的文化成果。

《红土乡情》画册汇集了80年代以来昆明现代民间绘画作品的精粹，包含了历次全国、省、市获奖作品及近年的新作。这151件作品，满载淳朴的美，真挚的爱，动人的情！它是山野的“花”、田园的“诗”、盛世的“歌”，是献给祖国和人民的一份厚礼！

1999年8月

PREFACE

Lin Shuangshuang Deputy Mayor of Kunming

The rich central Yunnan Plateau has nurtured various ethnic peoples, who have created ethnic folk art, a splendid cultural heritage of this beautiful Red Earth. This richly endowed Red-Earth Plateau is demonstrating the civilization of a new era. The longing for a bright future inspires people's imagination and creativeness. They have painted pictures of mountains, rivers, people and their lives with a unique style of folk art.

LOVE OF THE RED EARTH is a collection of Kunming modern folk paintings created by farmers, workers and school teachers of various ethnic groups. Deeply rooted in the fertile soil of ethnic cultures and folk art, these amateur artists depict their homeland, their fellow villagers and their multi-colored folkways with their hearts and their brushes. What they have portrayed are their dreams and the realities; what they have pursued are the truthfulness, righteousness and beauty; what they have extolled are the rich inner world of the local people. Through the colorful pictures with strong local flavor, we can feel the painters' untiring pursuit of art and share their love for life, for the people and their homeland. In our collective efforts to raise the living standard of the local people, it is these unsophisticated folk artists who are also trying to beautify the country life and enrich people's inner world with their diligence and wisdom. This album of LOVE OF THE RED EARTH is the culmination of their years' of efforts.

The selected pictures are also the result of constant attention, support and help from the leaders at all levels and the tutors from art organizations and cultural centers. In the past 20 years, generations of tutors and artists, with their enthusiasm, diligence and intelligence, have cultivated the "seeds" of folk painting of the Red-Earth Plateau. Now, these "seeds" have bloomed beautiful "flowers of art," which are gratifying achievements in our construction of high cultural level civilization.

This album is a collection of Kunming modern folk paintings from the early 80s, among which many prize winners of national, provincial and municipal level art shows have been included. The 151 selected works carry with them unsophisticated beauty, true love, and moving affections. They are flowers of the mountains, poetry of the fields and songs of time of peace and prosperity --- a lavish gift presented to the people and the motherland.

June, 1999

1. 元宵共舞……………段 勇(官渡区)
2. 渔乡……………彭永东(女)(官渡区)
3. 巧媳妇……………万朝春 高金华(呈贡县)
4. 耍板凳龙……………郑学武(呈贡县)
5. 谷堆童趣……………邢光第(呈贡县)
6. 赶关街……………朱 莉(女)(官渡区)
7. 彩虹……………陈为群(官渡区)
8. 老街……………李冬梅(女)(官渡区)
9. 布依染房……………付金虎(官渡区)
10. 喜迎香港回归……………张万桢(呈贡县)
11. 山村之夜……………高金华(呈贡县)
12. 牧牛……………杨作霖(女)(呈贡县)
13. 通天庆……………毕文明(彝)(石林彝族自治县)
14. 撒尼人……………毕文明(彝)(石林彝族自治县)
15. 四季……………黄云峰(石林彝族自治县)
16. 竖柱……………张继红(彝)(石林彝族自治县)
17. 采蘑菇……………龙 飞(石林彝族自治县)
18. 吃喜酒……………张继红(彝)(石林彝族自治县)
19. 闹姑爷……………普光辉(彝)(石林彝族自治县)
20. 老鹰叼小鸡……………字容珍(女)(官渡区)
21. 爆米花……………田维虹(女)(官渡区)
22. 鱼跃人欢……………李艳花(女)(官渡区)
23. 端午节……………李德峰(官渡区)
24. 秋园……………张 陆(官渡区)
25. 春潮……………曾尚东(官渡区)
26. 小戏台……………舒 敏(女)(官渡区)
27. 摘辣子……………李红仙(女)(官渡区)
28. 连年有余……………高 萍(女)(呈贡县)
29. 农忙四季……………(组画之二)李卫华(呈贡县)
30. 赶花街……………邢光弟 高金华(呈贡县)
31. 耍猴……………朱树珍(女)(呈贡县)
32. 农忙四季……………(组画之一)李卫华(呈贡县)
33. 滇池畔的婚礼……………高金华(呈贡县)
34. 人与自然……………杨作霖(女)(呈贡县)
35. 撒尼风情……………高玉光(彝)(石林彝族自治县)
36. 唱火草……………姜青云(石林彝族自治县)
37. 夜石林……………龙 飞(石林彝族自治县)
38. 春风……………肖春秀(女)(呈贡县)
39. 玩花灯……………李 长(呈贡县)
40. 童趣……………高金华(呈贡县)
41. 农家……………郑琼花(女)(呈贡县)
42. 牧归……………杨晶华(女)(官渡区)
43. 老年乐……………张 陆(官渡区)
44. 中秋节……………张 陆(官渡区)
45. 春饵块……………刘 宽(官渡区)
46. 收麻……………毕文贵(彝)(石林彝族自治县)
47. 摘杨梅……………姜青云(石林彝族自治县)
48. 民间狮舞……………张继红(彝)(石林彝族自治县)
49. 金瓜盈……………毕康(彝)(石林彝族自治县)
50. 水浇地……………姜青云(石林彝族自治县)
51. 林间休息……………毕文贵(彝)(石林彝族自治县)
52. 跳月……………李万强(石林彝族自治县)
53. 春风吹进小河村……………余媛秀(女)(官渡区)
54. 农家乐……………陆贵明(官渡区)
55. 碾豆……………古 颖(女)(官渡区)
56. 晒辣子……………张 陆(官渡区)
57. 瞧这一家子……………王雪梅(女)(官渡区)
58. 金色秋天……………彭永东(官渡区)
59. 过年……………张晓红(女)(官渡区)
60. 新八仙过海……………李卫华(呈贡县)
61. 老鼠嫁囡……………高金华(呈贡县)
62. 龙凤呈祥接媳妇……………许 龙(女)(呈贡县)
63. 校园情趣……………杨作霖(女)(呈贡县)
64. 山乡情……………何建伟(呈贡县)
65. 百鸟争鸣……………赵丽珍(女)(呈贡县)
66. 和平共处……………贾状尧(呈贡县)
67. 快乐的牧童……………贾状尧(呈贡县)
68. 农家小院……………孙永明(官渡区)
69. 染布人家……………陆晓丽(女)(官渡区)
70. 新人……………苏秀兰(女)(官渡区)
71. 小院……………杨丽萍(女)(官渡区)
72. 毕摩图……………普光辉(彝)(石林彝族自治县)
73. 火把节……………昂继忠(彝)(石林彝族自治县)
74. 找水……………毕文贵(彝)(石林彝族自治县)
75. 石头寨……………姜青云(石林彝族自治县)
76. 打芥……………毕文贵(彝)(石林彝族自治县)

目录

- 77. 春播……………金牛(彝)(石林彝族自治县)
- 78. 童年花季……………高金华(呈贡县)
- 79. 龙年话丰收……………万朝春(呈贡县)
- 80. 晒场秋趣……………缪云坤(呈贡县)
- 81. 山沟人家……………吴宏(呈贡县)
- 82. 闹春耕……………艾重贵(呈贡县)
- 83. 织草席……………卓丽萍(女)(呈贡县)
- 84. 童趣……………孙宏英(女)(官渡区)
- 85. 捉迷藏……………王雪梅(女)(官渡区)
- 86. 捉……………朱莉(女)(官渡区)
- 87. 姑娘的心愿……………杨闻(官渡区)
- 88. 菜篮子……………王建中(官渡区)
- 89. 绣花……………余媛秀(女)(官渡区)
- 90. 高原之歌……………黄云峰(石林彝族自治县)
- 91. 织麻……………毕文贵(彝)(石林彝族自治县)
- 92. 彝家……………张继红(彝)(石林彝族自治县)
- 93. 春饵块……………昂继忠(彝)(石林彝族自治县)
- 94. 山乡盛会……………王正学(石林彝族自治县)
- 95. 收栗子……………姜青云(石林彝族自治县)
- 96. 村边养蜂……………姜青云(石林彝族自治县)
- 97. 鱼塘……………罗丽珍(女)(呈贡县)
- 98. 拖鱼……………罗丽珍(女)(呈贡县)
- 99. 摘葵花籽……………罗丽珍(女)(呈贡县)
- 100. 小康人家……………缪少华(呈贡县)
- 101. 摘果……………安琼朵(女)(呈贡县)
- 102. 摘辣椒……………何桂珍(女)(呈贡县)
- 103. 新春开街文艺灯会……………肖德喜(晋宁县)
- 104. 钓鱼……………王爱林(晋宁县)
- 105. 专业养鸭户……………张宏(晋宁县)
- 106. 牧羊女……………袁绍德(晋宁县)
- 107. 渔村傍晚……………高金华(呈贡县)
- 108. 牧牛……………罗丽珍(女)(呈贡县)
- 109. 放牛……………李金龙(西山区)
- 110. 激动人心……………李照(西山区)
- 111. 碾新米……………昂继忠(彝)(石林彝族自治县)
- 112. 收板栗……………金牛(彝)(石林彝族自治县)
- 113. 挂包谷……………金牛(彝)(石林彝族自治县)
- 114. 葬礼……………毕文明(彝)(石林彝族自治县)

- 115. 太阳、人、牛、地……………毕文明(彝)(石林彝族自治县)
- 116. 生灵……………毕文明(彝)(石林彝族自治县)
- 117. 山情……………李万祥(石林彝族自治县)
- 118. 果市……………李德峰(官渡区)
- 119. 扎花……………杨晶华(女)(官渡区)
- 120. 剥毛豆……………曾尚东(官渡区)
- 121. 做咸菜……………李臣芳(女)(官渡区)
- 122. 撒尼牧归……………杨晶华(女)(官渡区)
- 123. 小院……………杨晶华(女)(官渡区)
- 124. 家宴……………姜顺(官渡区)
- 125. 龙腾虎跃……………周荣(呈贡县)
- 126. 农家大门……………杨建民(呈贡县)
- 127. 罩鱼……………罗丽珍(女)(呈贡县)
- 128. 晒鱼……………罗丽珍(女)(呈贡县)
- 129. 捕鱼……………罗丽珍(女)(呈贡县)
- 130. 晚归……………郑尚平(呈贡县)
- 131. 小鸟天地……………郑尚平(呈贡县)
- 132. 放牧烤菌……………郑尚平(呈贡县)
- 133. 山乡祈舞……………姜青云(石林彝族自治县)
- 134. 牧羊姑娘……………李万祥(石林彝族自治县)
- 135. 撒尼新曲……………毕文明(彝)(石林彝族自治县)
- 136. 吃晌午……………毕文贵(彝)(石林彝族自治县)
- 137. 鸡羊争辉……………陈春辉(富民县)
- 138. 大丰收……………李全(富民县)
- 139. 欢庆艺术节……………杨会荣(富民县)
- 140. 赛龙舟……………李富荣(富民县)
- 141. 收获……………卓丽萍(女)(呈贡县)
- 142. 编菱角……………刘琼丽(女)(呈贡县)
- 143. 丰收的果园……………卓丽萍(女)(呈贡县)
- 144. 长街酒……………姜青云(石林彝族自治县)
- 145. 串姑娘……………金牛(彝)(石林彝族自治县)
- 146. 月光下……………毕敏(女)(彝)(石林彝族自治县)
- 147. 弦声……………毕敏(女)(彝)(石林彝族自治县)
- 148. 放学后……………毕敏(女)(彝)(石林彝族自治县)
- 149. 房前屋后……………毕文黄(彝)(石林彝族自治县)

CONTENTS

1. The New Year's Eve / Duan Yong (Guandu District)
2. A Fishing Village / Peng Yongdong (Guandu District)
3. A Clever Housewife / Wan Chaochun & Ma Jinhua (Chenggong County)
4. Bench Dragon Dance / Zheng Xuewu (Chenggong County)
5. Hide-and-Seek / Xing Guangdi (Chenggong County)
6. Country Fair / Zhu Li (Guandu District)
7. Rainbows / Chen Weiqun (Guandu District)
8. A Street Market / Li Dongmei (Guandu District)
9. Buyi Dyers / Fu Jinhu (Guandu District)
10. Welcome the Return of Hong Kong / Zhang Wanzhen (Chenggong County)
11. Villagers' Nightlife / Gao Jinhua (Chenggong County)
12. Herding / Yang Zuolin (Chenggong County)
13. Celebrating the Harvest / Bi Wenming (Stone Forest County)
14. Sani People / Bi Wenming (Stone Forest County)
15. Four Seasons / Huang Yunfeng (Stone Forest County)
16. Erecting Pillars / Zhang Jihong (Stone Forest County)
17. Picking Mushrooms / Long Fei (Stone Forest County)
18. Wedding Feast / Zhang Jihong (Stone Forest County)
19. Teasing the Young Men / Pu Guanghua (Stone Forest County)
20. Catching / Zi Rongzhen (Guandu District)
21. Popcorn / Tian Weihong (Guandu District)
22. Fishing / Li Yanhua (Guandu District)
23. Dragon Boat Festival / Li Defeng (Guandu District)
24. Autumn / Zhang Lu (Guandu District)
25. Spring / Zeng Shangdong (Guandu District)
26. Village Theatre / Shu Min (Guandu District)
27. Picking Chilli / Li Hongxian (Guandu District)
28. Wish for Good Harvest / Gao Ping (Chenggong County)
29. Transplanting Rice Seedlings / Li Weihua (Chenggong County)
30. To the Flower Market / Xing Guangdi & Gao Jinhua (Chenggong County)
31. Monkey Show / Zhu Shuzhen (Chenggong County)
32. Plowing / Li Weihua (Chenggong County)
33. A Wedding Ceremony / Gao Jinhua (Chenggong County)
34. Man and Nature / Yang Zuolin (Chenggong County)
35. Sani Pattern / Gao Yuguang (Stone Forest County)
36. A Happy Country Life / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
37. The Stone Forest at Night / Long Fei (Stone Forest County)
38. Going to Visit the Bride's Parents / Xiao Chunxiu (Chenggong County)
39. Huadeng Opera / Li Chang (Chenggong County)
40. Playing / Gao Jinhua (Chenggong County)
41. A Farmhouse / Zheng Qionghua (Chenggong County)
42. Going Home after Herding / Yang Jinghua (Guandu District)
43. Enjoy the Elder Life / Zhang Lu (Guandu District)
44. The Mid-Autumn Festival / Zhang Lu (Guandu District)
45. Making Rice Cakes / Liu Kuan (Guandu District)
46. Getting in Hems / Bi Wengui (Stone Forest County)
47. Picking Red Berries / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
48. Lion Dance / Zhang Jihong (Stone Forest County)
49. Pumpkin Harvest / Bi Kang (Stone Forest County)
50. Irrigation / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
51. Taking a Break in the Woods / Bi Wengui (Stone Forest County)
52. Bonfire Dance / Li Wanqiang (Stone Forest County)
53. Xiaohe Village / Yu Yuanxiu (Guandu District)
54. Making Pickles / Lu Guiming (Guandu District)
55. Shelling Beans / Gu Yin (Guandu District)
56. Sunning Chilli / Zhang Lu (Guandu District)
57. Mom and Babes / Wang Xuemei (Guandu District)
58. The Golden Autumn / Peng Yongdong (Guandu District)
59. The New Year Feast / Zhang Xiaohong (Guandu District)
60. The New Eight Immortals / Li Weihua (Chenggong County)
61. The Mice Marrying off a Daughter / Gao Jinhua (Chenggong County)
62. A Wedding Ceremony / Xu Long (Chenggong County)
63. Campus Life / Yang Zuolin (Chenggong County)
64. A Mountain Village / He Jianwei (Chenggong County)
65. Birds and Flowers / (Chenggong County)
66. Harmony / Jia Zhuangyao (Chenggong County)
67. Shepherds / Jia Zhuangyao (Chenggong County)
68. Courtyard / Sun Yongming (Guandu District)
69. A Dyehouse / Lu Xiaoli (Guandu District)
70. Bride and Groom / Su Xiulan (Guandu District)
71. Courtyard / Yang Liping (Guandu District)
72. A Yi Religious Picture / Pu Guanghui (Stone Forest County)
73. The Torch Festival / Ang Jizhong (Stone Forest County)
74. Water Hunting / Bi Wengui (Stone Forest County)

CONTENTS

75. A Village / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
76. Husking Buckwheat / Bi Wengui (Stone Forest County)
77. Spring Sowing / Jin Niu (Stone Forest County)
78. Baby Clothes / Gao Jinhua (Chenggong County)
79. A Bumper Harvest in the Dragon Year / Wan Chaochun (Chenggong County)
80. Autumn Harvest / Miao Yunkun (Chenggong County)
81. A Village in the Valley / Wu Hong (Chenggong County)
82. The Spring Plowing / Ai Zhonggui (Chenggong County)
83. Plaiting Straw Mats / Zhuo Liping (Chenggong County)
84. Playing / Sun Hongying (Guandu District)
85. Hide-and-Seek / Wang Xuemei (Guandu District)
86. Catching / Zu Li (Guandu District)
87. Wish / Yang Tian (Guandu District)
88. Vegetable Baskets / Wang Jianzhong (Guandu District)
89. Embroiders / Yu Yuanxiu (Guandu District)
90. Song of the Plateau / Huang Yunfeng (Stone Forest County)
91. Plaiting Hems / Bi Wengui (Stone Forest County)
92. A Yi Family / Zhang Jihong (Stone Forest County)
93. Making Rice Cakes / Ang Jizhang (Stone Forest County)
94. A Local Festival / Wang Zhengxue (Stone Forest County)
95. Collecting Chestnuts / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
96. Bee-keeping / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
97. A Pond / Luo Lizhen (Chenggong County)
98. Fishing / Luo Lizhen (Chenggong County)
99. Cutting Sunflowers / Luo Lizhen (Chenggong County)
100. A Well-to-do Household / Miao Shaohua (Chenggong County)
101. Picking Fruits / An Qionghuo (Chenggong County)
102. Picking Chilli / He Guizhen (Chenggong County)
103. The New Year Celebration / Xiao Dexi (Jingning County)
104. Fishing / Wang Ailin (Jingning County)
105. A Specialized Duck-keeping Household / Zhang Hong (Jingning County)
106. A Shepherdess / Yuan Shaode (Jingning County)
107. Home Going at Dusk / Gao Jinhua (Chenggong County)
108. Herding / Luo Lizhen (Chenggong County)
109. Herding / Li Jinlong (Xishan District)
110. A Good Catch / Li Zhao (Xishan District)
111. Husking New Rice / Ang Jizhong (Stone Forest County)
112. Collecting Chestnuts / Jin Niu (Stone Forest County)
113. Hanging Corn / Jin Niu (Stone Forest County)
114. Funeral / Bi Wenming (Stone Forest County)
115. Under the Sun / Bi Wenming (Stone Forest County)
116. A Yi Religious Picture / Bi Wenming (Stone Forest County)
117. Love of the Mountain / Li Wanxiang (Stone Forest County)
118. Fruit Market / Li Defeng (Guandu District)
119. Bunching Flowers / Yang Jinghua (Guandu District)
120. Shelling Beans / Zeng Shangdong (Guandu District)
121. Making Pickles / Li Chengfang (Guandu District)
122. Home Going / Yang Jinghua (Guandu District)
123. Courtyard / Yang Jinghua (Guandu District)
124. A Family Feast / Jiang Shun (Guandu District)
125. Dragons / Zhou Rong (Chenggong County)
126. Gate / Yang Jianmin (Chenggong County)
127. Fishing / Luo Lizhen (Chenggong County)
128. Sunning Fish / Luo Lizhen (Chenggong County)
129. Fishing / Luo Lizhen (Chenggong County)
130. Home Going at Dusk / Zheng Shangping (Chenggong County)
131. Birds / Zheng Shangping (Chenggong County)
132. Roasting Mushrooms / Zheng Shangping (Chenggong County)
133. Praying for Good Harvest / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
134. Shepherdess / Li wanxiang (Stone Forest County)
135. A Sani Girl / Bi Wenming (Stone Forest County)
136. Lunch Time / Bi Wengui (Stone Forest County)
137. Sheep and Chickens / Chen Chunhui (Fumin County)
138. A Bumper Harvest / Li Quan (Fumin County)
139. Celebrating the Art Festival / Yang Huirong (Fumin County)
140. Dragon Boat Race / Li Furong (Fumin County)
141. Harvest / Zhuo Liping (Chenggong County)
142. Straw Plaiting / Liu Qiongli (Chenggong County)
143. A Bumper Harvest / Zhuo Liping (Chenggong County)
144. A Street Feast / Jiang Qingyun (Stone Forest County)
145. Dating / Jin Niu (Stone Forest County)
146. In the Moonlight / Bi Min (Stone Forest County)
147. Blowing / Bi Min (Stone Forest County)
148. After School / Bi Min (Stone Forest County)
149. Yard / Bi Wengui (Stone Forest County)



1. 春宵共舞 段勇 (官渡区) The New Year's Eve / Duan Yong (Guandu District)



2. 渔乡 彭永东 (女) (官渡区) A Fishing Village / Peng Yongdong (Guandu District)



3. 巧媳妇 万朝春 高金华 (呈贡县)

A Clever Housewife / Wan Chaochun & Ma Jinhua (Chenggong County)



4. 耍板凳龙 郑学武 (呈贡县)

Bench Dragon Dance / Zheng Xuewu (Chenggong County)

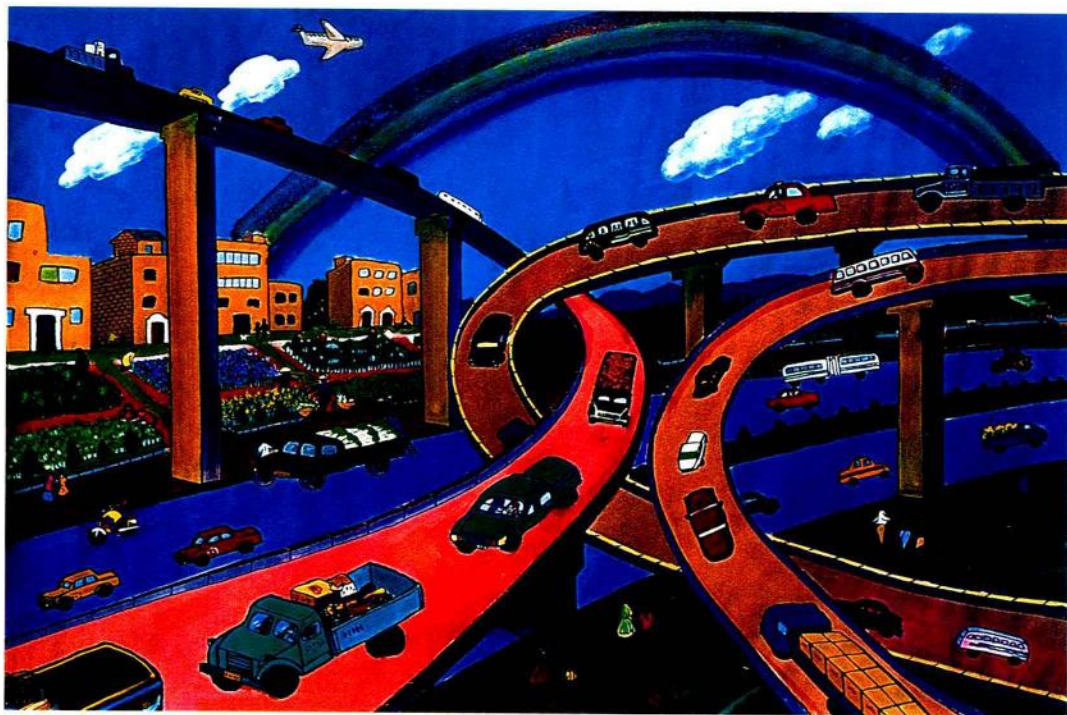


5. 谷堆童趣 邢光第 (呈贡县)

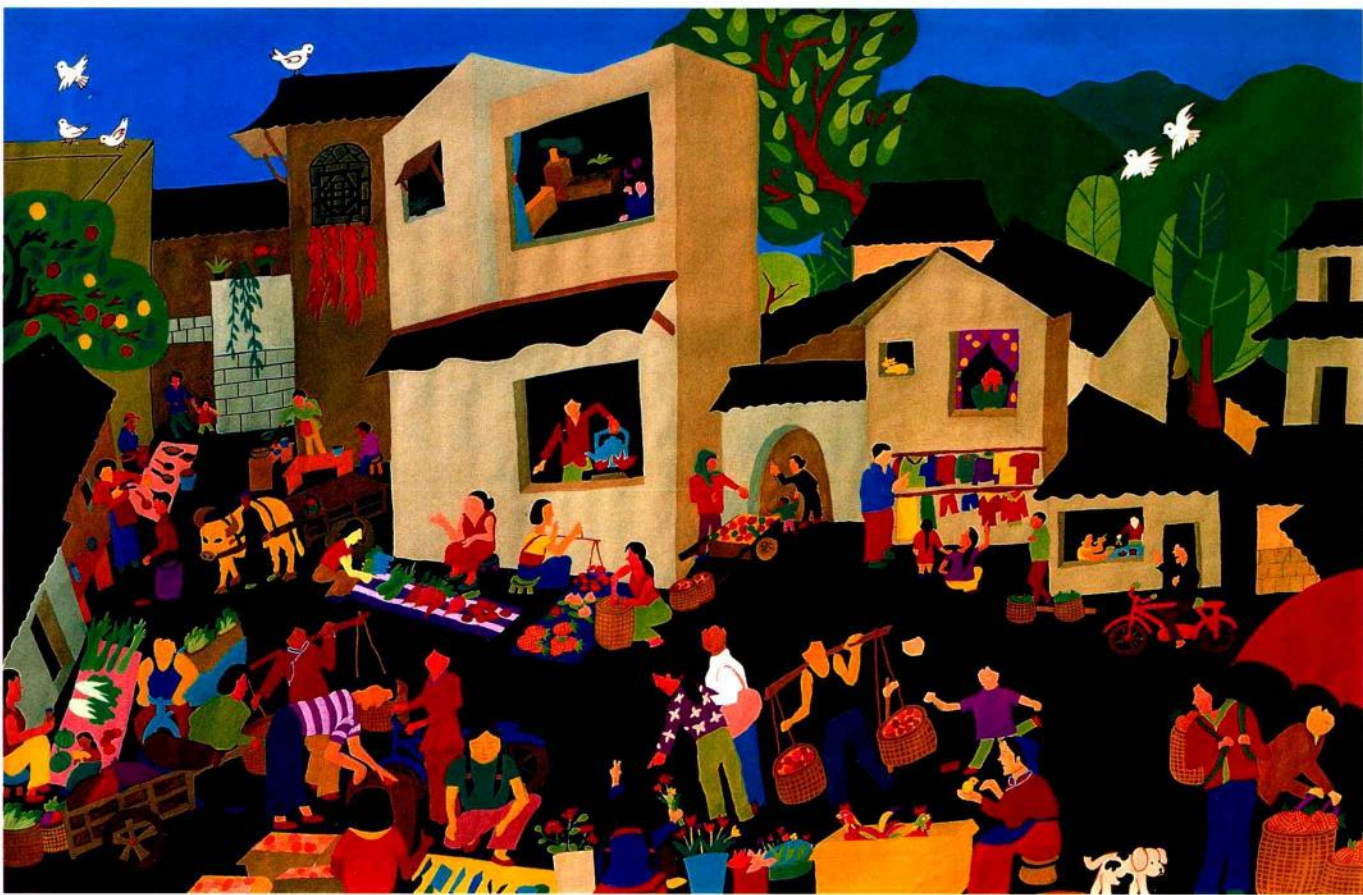
Hide-and-Seek / Xing Guangdi (Chenggong County)



6. 赶关街 朱莉(女)(官渡区) Country Fair / Zhu Li (Guandu District)



7. 彩虹 陈为群(官渡区) Rainbows / Chen Weiqun (Guandu District)



8. 老街 李冬梅 (女) (官渡区)

A Street Market /

Li Dongmei (Guandu District)



9. 布依染房 付金虎 (官渡区)

Buyi Dyers / Fu Jinhu (Guandu District)



10. 喜迎香港回归 张万桢 (呈贡县)

Welcome the Return of Hong Kong / Zhang Wanzhen (Chenggong County)



11. 山村之夜 高金华 (呈贡县)
Villagers' Nightlife /
Gao Jinhua (Chenggong County)



12. 牧牛 杨作霖 (女) (呈贡县)
Herding / Yang Zuolin
(Chenggong County)